

SUUNTO AQUA LIGHT

MANUALE DELL'UTENTE

1. Uso previsto.....	4
2. Sicurezza.....	5
3. Per iniziare.....	7
3.1. Pulsanti.....	7
3.2. Microfono.....	8
3.3. Connettività Bluetooth.....	8
3.4. Associazione.....	9
3.5. App Suunto.....	9
3.6. Indossare le cuffie.....	10
4. Funzionalità.....	11
4.1. Modalità audio.....	11
4.2. Musica offline.....	11
4.3. Personalizzazione pulsanti.....	11
4.4. Feedback vocale.....	12
4.5. Connessione doppio dispositivo.....	12
5. Impostazioni.....	14
5.1. Informazioni sul dispositivo.....	14
5.2. Aggiornamenti software.....	14
5.3. Reset delle cuffie.....	14
6. Batteria e ricarica.....	15
7. Manutenzione e supporto.....	16
7.1. Linee guida per l'utilizzo del prodotto.....	16
7.2. Smaltimento.....	16
8. Riferimento.....	17
8.1. Conformità.....	17
8.2. CE.....	17

1. Uso previsto

Le cuffie Suunto Aqua Light sono cuffie wireless compatibili con Bluetooth[®], progettate e realizzate per il nuoto e gli sport all'aperto. Con Suunto Aqua Light puoi ascoltare musica e telefonare in tutta sicurezza e comodità durante l'attività fisica.

Non utilizzare il prodotto in situazioni che richiedono un'attenzione particolare o assoluta. Il prodotto è solo per uso ricreativo.

2. Sicurezza

Tipologie di avvisi di sicurezza

 **AVVISO:** - è utilizzato in relazione a una procedura o situazione che può comportare lesioni gravi o letali.

 **ATTENZIONE:** - è utilizzato in relazione a una procedura o situazione che può danneggiare il prodotto.

 **NOTA:** - è utilizzato per richiamare l'attenzione su informazioni importanti.

 **CONSIGLIO:** - è utilizzato per suggerimenti extra su come sfruttare funzionalità e caratteristiche del dispositivo.

Precauzioni di sicurezza

 **AVVISO:** Tieni il cavo USB lontano da dispositivi medici quali pacemaker, chiavi elettroniche, carte di credito e oggetti simili. Il connettore del cavo USB è dotato di un potente magnete che può interferire con il funzionamento di dispositivi medici o elettronici e di articoli che contengono dati a memorizzazione magnetica.

 **AVVISO:** Sebbene i nostri prodotti siano conformi alle norme del settore, sono possibili reazioni allergiche o irritazioni cutanee quando il prodotto viene a contatto con la pelle. In tale eventualità, occorre interrompere immediatamente l'uso e consultare un medico.

 **AVVISO:** Prima di iniziare un programma di attività fisica, consulta sempre il tuo medico. Carichi di lavoro eccessivi possono causare lesioni gravi.

 **AVVISO:** I prodotti e i servizi Suunto sono destinati ad uso ricreativo e non sono progettati per alcun tipo di scopo medico.

 **AVVISO:** Indossare le cuffie può compromettere la capacità di sentire i suoni dell'ambiente circostante. Usa le cuffie in modo responsabile e dai priorità alla sicurezza.

 **AVVISO:** Prima di ricaricare le cuffie accertati di eliminare eventuali residui di liquido dalla loro porta di ricarica. I liquidi sulla porta di ricarica danneggiano il circuito delle cuffie.

 **AVVISO:** Non utilizzare il prodotto durante i temporali. I temporali possono causare malfunzionamenti del dispositivo e aumentare il rischio di scosse elettriche.

 **AVVISO:** Anche se le cuffie sono impermeabili, quando sono bagnate evita di caricarle. Caricare le cuffie bagnate può provocare incendi o scosse elettriche. Prima di caricare le cuffie accertati che il cavo per ricarica e le cuffie siano asciutti.

 **ATTENZIONE:** Utilizza solo il cavo per ricarica in dotazione per ricaricare il tuo Suunto Aqua Light.

 **ATTENZIONE:** Non usare alcun tipo di solvente sul prodotto perché potrebbe danneggiarne la superficie.

 **ATTENZIONE:** Non usare alcun tipo di repellente per insetti sul prodotto perché potrebbe danneggiarne la superficie.

 **ATTENZIONE:** Maneggia il prodotto con cura. Urti e cadute potrebbero danneggiarlo.

 **NOTA:** Non gettare il prodotto nei rifiuti comuni, ma smaltiscilo come rifiuto elettronico per salvaguardare l'ambiente.

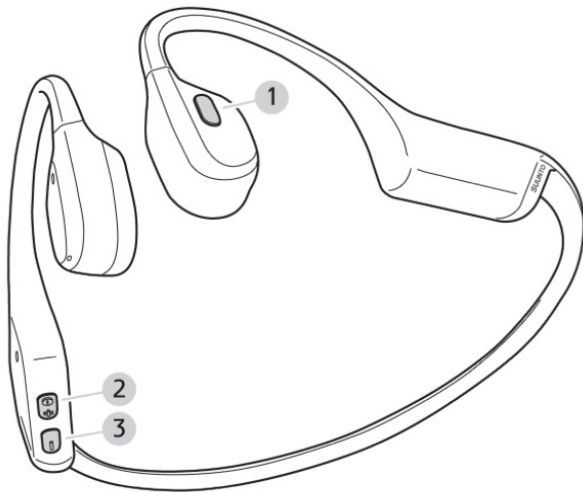
 **NOTA:** Rispetta sempre le leggi e le normative locali quando usi il prodotto all'aperto e in presenza di altre persone.

 **NOTA:** Assicurati di aver compreso appieno come utilizzare le cuffie e le relative limitazioni leggendo tutta la documentazione cartacea e il manuale d'uso online. Ricorda sempre che sei tu il responsabile della tua sicurezza.

3. Per iniziare

3.1. Pulsanti

Suunto Aqua Light ha tre pulsanti che possono essere usati per cambiare brano, regolare il volume e rispondere o terminare le chiamate.



1. pulsante multifunzione
2. pulsante [+] e pulsante di accensione
3. pulsante [-]

Le funzioni predefinite dei pulsanti sono le seguenti:

Accendere/spegnere il dispositivo

- tieni premuto il pulsante [+] per 3 secondi per accendere o spegnere il dispositivo

Ascoltare audio

- premi una volta il pulsante multifunzione per avviare o interrompere la riproduzione dell'audio
- premi due volte il pulsante multifunzione per passare al brano successivo
- premi tre volte il pulsante multifunzione per tornare al brano precedente
- premi il pulsante [+] per alzare il volume
- premi il pulsante [-] per abbassare il volume
- tieni premuti contemporaneamente per 3 secondi il pulsante multifunzione e il pulsante [+] per cambiare modalità audio

Fare una chiamata

- premi una volta il pulsante multifunzione per rispondere o per terminare una chiamata
- premi a lungo il tasto multifunzione per rifiutare una chiamata

- premi il pulsante [+] per alzare il volume
- premi il pulsante [-] per abbassare il volume

Regolare le impostazioni quando il dispositivo è acceso

- nella modalità associazione, tieni premuti contemporaneamente il pulsante multifunzione e il pulsante [+] per 3 secondi per attivare di connessione doppio dispositivo
- premi per 3 secondi il pulsante [-] per passare dalla modalità Bluetooth alla modalità musica offline e viceversa
- premi il pulsante multifunzione per 3 secondi per attivare l'assistente vocale sul telefono

Durante la carica

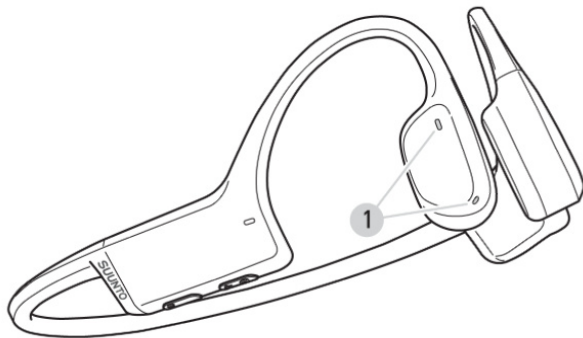
- premi il pulsante multifunzione per 5 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica

 **CONSIGLIO:** Puoi personalizzare le funzioni dei pulsanti nell'app Suunto. Vedi il paragrafo 4.3. Personalizzazione pulsanti.

3.2. Microfono

Le cuffie Suunto Aqua Light sono dotate di doppio microfono e tecnologia di cancellazione del rumore ambientale (ENC). Queste funzionalità garantiscono una buona qualità della voce in telefonata anche in condizioni di rumore.

I microfoni si trovano sul lato destro delle cuffie:



1. microfono doppio

3.3. Connettività Bluetooth

Le cuffie Suunto Aqua Light comunicano con i dispositivi compatibili tramite Bluetooth. Puoi associare il prodotto a qualsiasi dispositivo Bluetooth in grado di riprodurre audio, come telefoni cellulari, smartwatch, tablet, ecc. Per informazioni su come associare le cuffie a un dispositivo compatibile, vedi 3.4. Associazione.

Puoi collegare le cuffie a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente. Vedi 4.5.
Connessione doppio dispositivo.

Se si desidera scollegare le cuffie e il dispositivo compatibile, è possibile farlo nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo abbinato. Ci sono due possibili modalità. Per mantenere le cuffie nell'elenco Bluetooth del dispositivo associato e garantire una rapida riconnessione, è sufficiente scollegare i dispositivi. Se si desidera rimuovere completamente le cuffie dall'elenco Bluetooth del dispositivo associato, eliminare le cuffie dall'elenco delle connessioni Bluetooth. In questo caso, se si desidera utilizzare nuovamente le cuffie e il dispositivo Bluetooth, è necessario riavviare la procedura di associazione dall'inizio.



NOTA: Se ci si sposta al di fuori del raggio di connessione Bluetooth per più di 3 minuti mentre si indossano le cuffie Suunto Aqua Light, le cuffie e il dispositivo associato si disconnettono.

Quando si perde la connessione Bluetooth tra le cuffie e il dispositivo compatibile, Suunto Aqua Light entra automaticamente in modalità standby per risparmiare energia. Quando le cuffie sono in modalità standby, premi un pulsante qualsiasi per riconnetterti rapidamente al dispositivo Bluetooth.

Quando le cuffie e il dispositivo associato sono scollegati per più di un'ora, le cuffie si spengono automaticamente.

3.4. Associazione

Prima di utilizzare il dispositivo Suunto Aqua Light per la prima volta devi associarlo a un dispositivo compatibile.

1. Tieni premuto il pulsante [+] per 5 secondi per accendere le cuffie ed entrare in modalità associazione.
2. Assicurati che il Bluetooth sia attivato sul dispositivo a cui desideri associare il dispositivo Suunto Aqua Light.
3. Nelle impostazioni Bluetooth del dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
4. Trova le cuffie Suunto Aqua Light nell'elenco e associa le cuffie al dispositivo.

Quando l'associazione è avvenuta con successo, le cuffie emettono un suono e la luce LED si spegne.

3.5. App Suunto

Con l'app Suunto sul tuo telefono, puoi arricchire ulteriormente la tua esperienza con Suunto Aqua Light. Associa le cuffie all'app mobile per regolare la modalità audio, le connessioni e altro ancora.

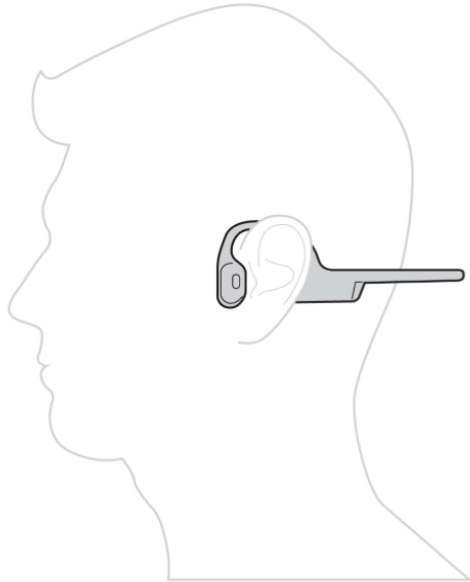
Per regolare le impostazioni delle cuffie nell'app Suunto:

1. Associa Suunto Aqua Light al dispositivo mobile compatibile tramite Bluetooth. Vedi 3.4. *Associazione.*
2. Scarica e installa l'app Suunto sul tuo dispositivo mobile compatibile dall'App Store, Google Play o da molti altri app store in Cina.
3. Avvia l'app Suunto sul tuo telefono.
4. L'app si collega automaticamente alle cuffie.
5. Vai al tuo profilo nell'app Suunto e apri il menu delle cuffie per modificare le impostazioni del prodotto.

3.6. Indossare le cuffie

Le cuffie Suunto Aqua Light sono cuffie a conduzione ossea in stile open-ear, che consentono di ascoltare l'audio senza smettere di sentire l'ambiente circostante durante le attività fisiche.

Per un'esperienza ottimale, posiziona le cuffie dietro la testa, con i ganci sulle orecchie in modo che i trasduttori si appoggino davanti alle orecchie. Mantieni la parte posteriore delle cuffie parallela al suolo.



Le cuffie rimangono ferme sulla testa sia quando nuoti in piscina, sia quando percorri sentieri impervi. Grazie alla loro leggerezza e allo stile open-ear, le cuffie sono comode da usare per diverse ore. Puoi indossare le cuffie insieme a una cuffia per il nuoto, a un casco da bici e persino sotto un berretto.



NOTA: Per una migliore esperienza acustica durante il nuoto, la confezione delle cuffie contiene un paio di inserti auricolari.

4. Funzionalità

4.1. Modalità audio

Puoi scegliere tra diverse modalità audio quando indossi le cuffie. Suunto Aqua Light offre una modalità audio normale per l'uso quotidiano e le attività fisiche leggere, una modalità audio con un volume più alto per gli allenamenti all'aperto e in condizioni rumorose e una modalità audio subacquea per il nuoto. Seleziona la modalità che offre la migliore esperienza nella situazione in cui ti trovi.



NOTA: A livelli di volume elevati può verificarsi rumore.

Durante l'ascolto dell'audio, puoi cambiare modalità audio tenendo premuti contemporaneamente per 3 secondi il pulsante multifunzione e il pulsante [+]. Se hai installato l'app Suunto nel tuo telefono, puoi anche cambiare la modalità audio nell'app.



AVVISO: L'uso prolungato delle cuffie ad alto volume può provocare danni all'udito e distorsioni del suono.



AVVISO: Indossare le cuffie può compromettere la capacità di sentire i suoni dell'ambiente circostante. Usa le cuffie in modo responsabile e dai priorità alla sicurezza.

4.2. Musica offline

Le tue cuffie Suunto Aqua Light possono memorizzare musica offline, così puoi ascoltarla anche quando non sono collegate al telefono, ad esempio mentre nuoti.

Per trasferire la musica alle cuffie, inseriscile nel powerbank e collega quest'ultimo al computer o a un cellulare compatibile tramite il cavo USB (Tipo C) incluso nella confezione del prodotto. Apri la cartella musica delle cuffie sul computer o sul cellulare e copiarvi i file audio. Suunto Aqua Light può memorizzare circa 8000 brani e supporta i seguenti formati di file: MP3, FLAC, WAV, AAC, M4A, APE, WMA.

Per passare alla modalità musica offline dalla modalità Bluetooth, tieni premuto il pulsante [-] per 3 secondi. Puoi anche passare da una modalità musica all'altra nell'app Suunto. Inoltre, nell'app puoi controllare la musica e creare playlist.



NOTA: Per impostazione predefinita, nella cartella musica offline delle cuffie sono memorizzati 10 brani protetti da copyright. Non puoi copiare o eliminare questi brani.



NOTA: La modalità musica offline accelera il consumo della batteria delle cuffie. Puoi ascoltare circa 6 ore di musica offline con una sola carica.

4.3. Personalizzazione pulsanti

Puoi personalizzare le funzioni dei pulsanti delle cuffie nel menu di personalizzazione dei pulsanti dell'app Suunto. Visualizza tutte le funzioni attuali dei pulsanti nel menu di personalizzazione dei pulsanti e crea scorciatoie semplici e comode per le tue funzioni preferite delle cuffie.



NOTA: Quando assegni una combinazione di pulsanti a una nuova funzione, la funzione precedentemente abbinata alla combinazione di pulsanti in questione non avrà alcun pulsante di scelta rapida.

4.4. Feedback vocale

Se hai un orologio Suunto con feedback vocale, durante l'attività fisica puoi ottenere un feedback vocale con informazioni preziose. Il feedback può aiutarti a monitorare i tuoi progressi e fornirti indicatori utili, a seconda delle opzioni di feedback che hai selezionato. Il feedback vocale proviene dal telefono, quindi l'orologio e le cuffie devono essere associati all'app Suunto.

Per attivare il feedback vocale sull'orologio prima di un'attività fisica:

1. Prima di iniziare l'attività fisica, scorri verso il basso e seleziona **Feedback vocale**.
2. Attiva **Feedback vocale dall'app**.
3. Scorri verso il basso e seleziona il feedback vocale che desideri attivare, attivando/disattivando gli interruttori.
4. Assicurati che le cuffie siano accese e associate all'app Suunto.
5. Torna indietro e inizia l'attività fisica come di consueto.

Durante l'attività fisica il telefono ti fornirà vari feedback vocali, a seconda del feedback vocale attivato.

Per attivare il feedback vocale sull'orologio durante un'attività fisica:

1. Premi il pulsante superiore per mettere in pausa l'attività fisica.
2. Seleziona **Opzioni**.
3. Scorri verso il basso e seleziona **Feedback vocale**.
4. Attiva **Feedback vocale dall'app**.
5. Scorri verso il basso e seleziona il feedback vocale che desideri attivare, attivando/disattivando gli interruttori.
6. Assicurati che le cuffie siano accese e associate all'app Suunto.
7. Torna indietro e riprendi l'attività fisica.

4.5. Connessione doppio dispositivo

Puoi collegare le cuffie Suunto Aqua Light a due dispositivi Bluetooth contemporaneamente. Grazie alla funzione di connessione doppio dispositivo, puoi passare facilmente al telefono e rispondere a una chiamata mentre ascolti la musica dal computer.

Segui questi passaggi per associare le cuffie a due dispositivi:

1. Se le cuffie sono accese, spegnile.
2. Tieni premuto il pulsante [+] per 5 secondi per accendere le cuffie ed entrare in modalità associazione.
3. Mentre le luci LED rosse lampeggiano, tieni premuti contemporaneamente il pulsante multifunzione e il pulsante [+] per 3 secondi per attivare la connessione doppio dispositivo. Quando la funzione è attivata, le cuffie emetteranno un suono.
4. Nelle impostazioni Bluetooth del primo dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
5. Trova Suunto Aqua Light nell'elenco e associa le cuffie al primo dispositivo.
6. Spegni le cuffie.

7. Tieni premuto il pulsante [+] per 5 secondi per accendere le cuffie ed entrare in modalità associazione.
8. Nelle impostazioni Bluetooth del secondo dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
9. Trova Suunto Aqua Light nell'elenco e associa le cuffie al secondo dispositivo.
10. Quando si connette il secondo dispositivo, il primo dispositivo si disconnette temporaneamente dalle cuffie. Per ricollegare il primo dispositivo, vai alle impostazioni Bluetooth del dispositivo o semplicemente riavvia le cuffie.

Quando le cuffie sono già associate a un dispositivo con l'app Suunto:

1. Attiva la connessione doppio dispositivo nell'app Suunto.
2. Spegni le cuffie.
3. Tieni premuto il pulsante [+] per 5 secondi per accendere le cuffie ed entrare in modalità associazione.
4. Nelle impostazioni Bluetooth del secondo dispositivo compatibile, apri l'elenco dei dispositivi vicini.
5. Trova Suunto Aqua Light nell'elenco e associa le cuffie al secondo dispositivo.
6. Quando si connette il secondo dispositivo, il primo dispositivo si disconnette temporaneamente dalle cuffie. Per ricollegare il primo dispositivo, vai alle impostazioni Bluetooth del dispositivo o semplicemente riavvia le cuffie.

Puoi controllare l'elenco dei dispositivi collegati nell'app Suunto.



NOTA: Quando utilizzi Suunto Aqua Light con due dispositivi associati contemporaneamente, le cuffie determinano la propria priorità in base all'ordine dei contenuti riprodotti e delle attività. Di solito, il primo audio riprodotto ha la precedenza sul secondo e le chiamate telefoniche hanno la precedenza sulla riproduzione audio. Tuttavia, il funzionamento effettivo dei diversi marchi e modelli di dispositivi compatibili può variare.

5. Impostazioni

5.1. Informazioni sul dispositivo

Puoi controllare le informazioni sul dispositivo, ad esempio la versione software delle cuffie, nell'app Suunto.

5.2. Aggiornamenti software

Gli aggiornamenti software apportano importanti miglioramenti alle cuffie. Per aggiornare il software, le cuffie devono essere collegate all'app Suunto. Per scaricare il pacchetto di aggiornamento è necessaria una connessione a Internet. Per installare il pacchetto di aggiornamento, il livello di batteria delle cuffie deve essere almeno del 20%.

Quando è disponibile un aggiornamento, una finestra popup offre l'opzione di aggiornamento all'apertura dell'app Suunto. Durante il processo di aggiornamento, tieni le cuffie collegate al telefono. Al termine dell'aggiornamento, le cuffie si riavvieranno.

Puoi controllare la versione del software delle tue cuffie nelle informazioni sul dispositivo nell'app Suunto.

5.3. Reset delle cuffie

Nel caso in cui si desideri cancellare tutte le impostazioni di Suunto Aqua Light, è possibile resettare il prodotto. Mentre Suunto Aqua Light è in carica, tieni premuto il pulsante multifunzione per 5 secondi. Quando la luce LED lampeggia alternativamente una volta in rosso e bianco e le cuffie emettono un suono, il reset è riuscito.



NOTA: Con il reset, le informazioni sulle associazioni Bluetooth vengono cancellate dalle cuffie. Quando vuoi utilizzare nuovamente le cuffie, devi ripetere il procedimento di associazione dall'inizio. Vedi 3.4. Associazione.

6. Batteria e ricarica

Le prestazioni della batteria con una singola carica dipendono dall'utilizzo delle cuffie e dalle condizioni di utilizzo. Temperature basse, ad esempio, riducono la durata della ricarica. In generale, la capacità delle batterie ricaricabili diminuisce con il passare del tempo.

Le cuffie si ricaricano completamente in un'ora; si possono ascoltare fino a 10 ore di musica con una sola carica.

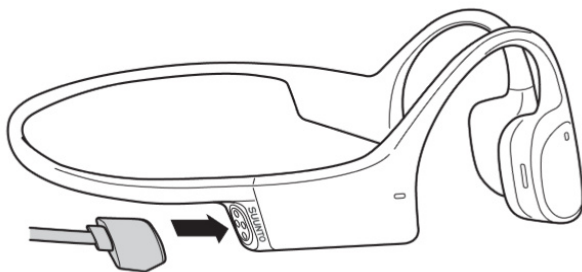
Quando il livello della batteria è inferiore al 5%, le cuffie emettono un segnale acustico di allarme di batteria scarica ogni 5 minuti e la luce LED rossa lampeggia.

Per controllare lo stato della batteria delle cuffie, collega il prodotto all'app Suunto. Lo stato della batteria può essere visualizzato nella pagina delle cuffie nell'app.

Per caricare le cuffie, utilizza il cavo USB in dotazione.

Cavo USB

Il cavo per ricarica USB è incluso nella confezione del prodotto. Per ricaricare le cuffie con il cavo, collega l'estremità magnetica del cavo alla porta di ricarica delle cuffie. Se le cuffie sono accese, si spegneranno automaticamente quando inizia la ricarica. Mentre le cuffie sono in carica, la luce LED rossa è accesa. Quando la batteria è completamente carica, la luce LED diventa bianca per un minuto, poi si spegne.



 **CONSIGLIO:** Puoi utilizzare il cavo USB fornito per trasferire i file audio alle cuffie. Vedi il paragrafo 4.2. Musica offline.

7. Manutenzione e supporto

7.1. Linee guida per l'utilizzo del prodotto

Maneggia con cura il dispositivo, evitando urti e cadute. Non riporre le cuffie sotto oggetti pesanti perché potrebbero deformarsi.

Sebbene le cuffie siano resistenti all'acqua, non immergerle in acqua per un tempo prolungato. Quando la superficie del prodotto è sporca, puliscila con un panno morbido e asciutto. Presta particolare attenzione ai microfoni, ai pulsanti e ai pin del caricabatterie.

In condizioni di utilizzo normali, le cuffie non richiedono manutenzione.

Utilizza esclusivamente accessori originali Suunto. Eventuali danni causati dall'utilizzo di accessori non originali non saranno coperti dalla garanzia.

7.2. Smaltimento

Smaltire il dispositivo in modo appropriato, in conformità alle normative vigenti in materia di smaltimento dei rifiuti elettronici. Non gettarlo tra i rifiuti domestici. Se vuoi puoi restituire il dispositivo al rivenditore Suunto più vicino.



8. Riferimento

8.1. Conformità

Per tutte le informazioni correlate alla conformità e per le specifiche tecniche dettagliate, vedi “Sicurezza del prodotto e informazioni normative” fornite con il tuo Suunto Aqua Light o disponibili su www.suunto.com/userguides.

8.2. CE

Il fabbricante, Suunto Sports Technology (Dongguan) Co., Ltd., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio HS242 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: www.suunto.com/EUconformity.





SUUNTO CUSTOMER SUPPORT

www.suunto.com/support

www.suunto.com/register

Manufacturer:

Suunto Sports Technology (Dongguan) Co., Ltd
Room 108, No. 5, Longxi Road, Nancheng Street,
Dongguan City, Guangdong Province



© Suunto Oy 03/2025

Suunto is a registered trademark of Suunto Oy. All Rights reserved.